

Roi en équilibre !

Un jeu d'adresse et d'équilibre pour 2 à 4 voleurs à la tire à partir de 4 ans.

Auteur : Heinz Meister
Graphisme : Pascal Nöldner
Durée du jeu : de 5 à 15 minutes

Le roi Léo surveille son précieux trésor. Malheureusement, il est un peu maladroit et il lui arrive aussi de s'assoupir par moment. C'est l'occasion pour les joueurs de tenter de lui subtiliser ses blocs d'argent sans qu'il s'en aperçoive. Il leur faut donc faire preuve de courage, d'adresse et d'une main de maître. Mais attention : si vous tremblez trop et que le roi Léo se réveille, vous risquez d'avoir de sérieux ennuis. Celui qui est surpris à deux reprises et sur qui les gardes du roi Léo lancent des tomates pourries a malheureusement perdu. Les autres joueurs peuvent se réjouir de l'issue victorieuse de cette épreuve de courage et d'équilibre.

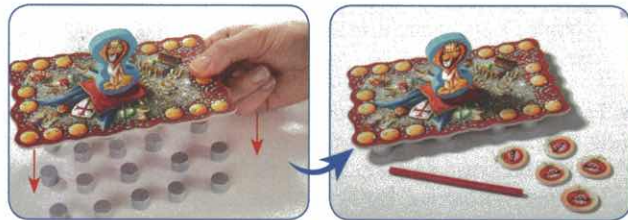
Contenu du jeu

- 1 plateau de jeu
- 1 figurine en bois Roi Léo
- 18 blocs d'argent
- 1 baguette en bois
- 5 tuiles tomate pourrie
- 1 règle du jeu



Préparation du jeu

Installez les blocs d'argent en les dispersant au milieu de la table. Posez ensuite le plateau de jeu par-dessus de façon à ce qu'aucun bloc d'argent ne dépasse. Placez la figurine du lion au centre du plateau de jeu sur la case désignée par le coussin. Préparez la baguette et les tuiles tomate pourrie.



Déroulement du jeu

Vous jouez à tour de rôle dans le sens des aiguilles d'une montre. Celui qui a vu un véritable lion le plus récemment commence.



Prends la baguette et fais-la glisser délicatement sous le plateau de jeu. Essaie maintenant de ramener au moins un bloc d'argent à l'aide de la baguette jusqu'à ce qu'il sorte complètement du plateau de jeu. Tu peux aussi faire sortir plusieurs blocs. **Important :** pendant cette opération, tu n'as pas le droit de regarder sous le plateau de jeu ! Cela ne fait rien si le plateau de jeu bouge un peu pendant que tu sors les blocs. Avec tes doigts, tu dois ensuite saisir le ou les blocs d'argent que tu as sorti(s) et le(s) déposer délicatement sur les cases rondes situées en bordure du plateau de jeu. Une case ne peut accueillir qu'un seul bloc d'argent. Tu remets ensuite la baguette au joueur suivant. C'est à son tour de jouer !

Fin de la manche

La manche d'un joueur peut s'achever de deux manières différentes :

- Le plateau de jeu bascule et au moins un de ses bords touche la table et/ou le lion tombe.
 - Oh non ! Le roi Léo a eu vent de vos projets et a prévenu ses gardes. Le joueur à l'origine du basculement reçoit une tomate pourrie : il prend une tuile tomate pourrie dans la réserve et la pose devant lui.
- Toutes les cases en bordure du plateau de jeu sont occupées par un bloc d'argent.
 - Avez-vous vraiment réussi à subtiliser tous les blocs d'argent en toute discrétion ? Quelle prouesse ! Personne ne reçoit de tomate pourrie.

Une nouvelle manche commence alors. Tous les blocs d'argent sont à nouveau répartis sous le plateau de jeu, comme décrit précédemment, et la figurine du lion est remise en position. C'est au tour du joueur à l'origine du basculement de commencer cette manche.

Fin de la partie

Dès qu'un joueur a obtenu une seconde tuile tomate pourrie, la partie prend fin. Ce joueur s'est fait démasquer trop souvent et il est mis à la porte du château par les gardes du roi Léo.

Les autres joueurs sont les gagnants et ont triomphé de cette épreuve de courage.

Félicitations !

Chers enfants, chers parents,

Vous pouvez demander tout simplement si la pièce de jeu que vous avez perdue est encore disponible sur www.haba.fr dans la partie Pièces détachées.



Wiebelkoning

Een wiebelig behendigheids spel voor 2 tot 4 spelers vanaf 4 jaar.

Auteur: Heinz Meister
Illustraties: Pascal Nöldner
Duur van het spel: 5 - 15 minuten

Koning Leo bewaakt zijn zeer waardevolle zilverschat. Helaas is hij een beetje onhandig en dommelt hij bovendien af en toe in. De spelers grijpen hun kans en proberen onopgemerkt de zilverstukken te pakken te krijgen. Daarvoor heb je moed, behendigheid en een vaste hand nodig. Maar opgelet: als jullie te veel wankelen en koning Leo wakker maken, kan het erg onplezierig voor jullie worden. Wie twee keer betrapt is en door de wacht van koning Leo met beurse tomaten is bekogeld, verliest het spel. De anderen kunnen zich verheugen over hun overwinning bij deze wankele beproeving.

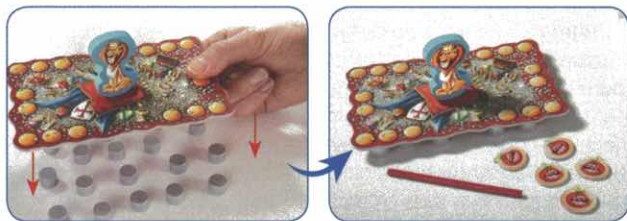
Inhoud van het spel

- 1 spelbord
- 1 houten figuur Koning Leo
- 18 zilverstukken
- 1 houten stokje
- 5 tomatenkaartjes
- 1 handleiding



Vorbereiding van het spel

Leg de zilverstukken een beetje verspreid in het midden van de tafel. Leg daarna het spelbord er zo op, dat je van bovenaf geen zilverstukken meer kunt zien. Zet de leeuwfiguur in het midden van het spelbord op het gemarkeerde veld op het kussen. Leg het houten stokje en de tomatenkaartjes klaar.



Verloop van het spel

Je speelt om de beurt, met de wijzers van de klok mee. De speler die als laatste een echte leeuw heeft gezien, begint.



Neem het houten stokje en schuif het voorzichtig onder het spelbord. Probeer nu om minimaal één zilverstuk met het houten stokje helemaal onder het spelbord vandaan te halen. Je kunt ook meerdere zilverstukken eronder vandaan halen. **Belangrijk:** Je mag niet onder het spelbord kijken! Het maakt niet uit als het spelbord een beetje beweegt tijdens het tevoorschijn halen van de zilverstukken.



De tevoorschijn gehaalde zilverstukken moet je vervolgens voorzichtig met je vingers op de ronde velden aan de rand van het spelbord leggen. Op ieder veld mag slechts één zilverstuk liggen. Vervolgens geef je het houten stokje aan de volgende speler. Die is nu aan de beurt.

Einde van de ronde

Een spelronde kan op twee manieren worden beëindigd:

- Het spelbord kantelt en raakt tenminste één kant van de tafel en/of de leeuw valt om.
 - O nee! Koning Leo heeft gemerkt dat je hem wilt bestellen en heeft zijn kasteelwacht gewaarschuwd. De speler die het omkiepen heeft veroorzaakt, wordt met een beurse tomaat afgetroefd: hij neemt een tomatenkaartje uit de voorraad en legt het voor zich.
- Op ieder veld aan de rand van het spelbord ligt een zilverstuk.
 - Is het jullie echt gelukt om alle zilverstukken ongemerkt te stelen? Wat een goede prestatie! Niemand krijgt een beurse tomaat.

Nu begint een nieuwe ronde. Alle zilverstukken worden weer zoals hierboven beschreven onder het spelbord verdeeld en de leeuw wordt weer op het spelbord gezet. De speler die het omkiepen had veroorzaakt, mag de nieuwe ronde beginnen.

Einde van het spel

Zodra een speler zijn tweede tomatenkaartje heeft gekregen, is het spel afgelopen. Deze speler is helaas een keer te veel betrapt en wordt door de wacht van koning Leo het kasteel uitgegooid.

De andere spelers hebben samen gewonnen en de beproeving succesvol doorstaan.

Gefeliciteerd!

Geachte ouders, lieve kinderen

via www.haba.de/Ersatzteile kunt u heel eenvoudig navragen of kwijtgeraakte delen van het spelmateriaal nog kunnen worden nabesteld.

